ASTORIASTA
JA YMPÄRISTÖLTÄ

TOVERIN PUHELINNUMEROT:
Toimitukseen 832
Konttoriin 365

Päivälista

"Punanen laukku", harjotus tänään kello 7 illalla. Huomaa: kaikkien ehdottomasti saavuttava ajallaan. Näytelmäseuran jäsenten velvollisuus on tulla avustamaan.

Kaikki ne laulajat, jotka ovat harjotelleet kuorolauluja näytelmään: "Punanen laukku", tänään kello 7 illalla teatteriin.

Ne henkilöt, joille osastomme taloudellinen asema on jostain merkityksestä, jotka ajattelevat jotain muutakin kuin omaa pientä "minäänsä", joille on yhteinen asia ja sen eteenpäin vieminen kallista, tulevat avustamaan näytelmää "Punanen laukku" tänä iltana kello 7. Muistakaa: pelkällä politiikalla ei taloa pidetä pystyssä.

Kiinalainen kuollut saamistaan vammoista. Onko kysymyksessä ryöstömurha?

Eilen iltapäivällä kuoli St. Maryn sairaalassa iäkäs kiinalainen, Murphy Chung, päähänsä saamastaan pahasta haavasta, jonka joku, jota ei vielä tiedetä, on todennäköisesti aiheuttanut, lyömällä kiinalaista päähän jonkunlaisella kovalla aseella. Kuoleman johdosta toimitetaan tutkimus kauntin koroneerin konttorissa kello 10 tänä aamuna ja se ehkä tuo selvyyttä tapahtumaan.

Kengänkiillottaja, Douglas Roberts, neekeri, pidätettiin eilen illalla poliisin toimesta epäiltynä hänellä olevan yhteyttä kiinalaisen murhaan, ja häntä on ristikuulusteltu poliisiasemalla, mutta tulokset ovat olleet perin niukat.

Uskotaan, että kiinalainen oli saanut kuolettavan haavan päähänsä parturisapan kellarissa ,numerossa 474 Commercial katu, noin kello 9 aikaan sunnuntai-iltana. Neekeri Robertsin, jolla on kenkien kiillotusliike mainitun parturisapan vieressä, kertoman mukaan kiinalainen oli tullut hänen kenkien kiillotusliikkeeseensä kello 9 aikaan sunnuntai-iltana ja pyytänyt häntä neuvomaan hänelle toiletin, joka on takapäässä rakennusta. Kiinalainen oli mennyt rakennuksen takapäähän ja vähän ajan kuluttua Roberts oli kuullut sieltä heikkoa valitusta. Mentyään kellariin ja käännettyään valon päälle, hän tapasi Murphyn kierimässä verissään lattialla. Hän tarjosi kiinalaiselle apuaan, mutta tämä hoki hänelle: "Mene takaisin, mene takaisin." Sitten, jatkuu Robertsin kertomus, hän kiiruhti ylös ja meni Joe Mooren sikaarikauppaan ja sanoi Herman Grass nimiselle miehelle, joka oli kaupassa, että kiinalainen oli pudonnut kellariin ja loukkaantunut. Sitten hän oli mennyt takaisin kellariin Tony D'Elia'n ja erään toisen miehen kanssa ja tapasivat kiinalaisen makaamassa tiedotonna lattialla.

Sitten loukkaantunut vietiin St. Maryn sairaalaan ja hänen päässään toimitettiin leikkaus, mutta hänen haavansa oli niin vaikea, ettei hänen henkeänsä voitu pelastaa. Charley Wong, kuolleen kiinalaisen maanmies ja tuttava, oli kertonut tohtorille sairaalassa eilen illalla, että Murphy, ollessaan lyhyen aikaa tajullaan, oli sanonut, että hänet oli kutsunut mainittuun kellariin neekeri ja että hän näki siellä valkoisen miehen juuri ennenkuin hän menetti tajuntansa. Murphylla kerrotaan olleen täysinäinen rahakukkaro taskussaan kun hän meni kellariin sunnuntai-iltana, mutta rahaa ei löydetty hänen taskuistaan sairaalassa. Hänen kelloaan ei oltu otettu.

Se seikka, että mainitun parturisapan kellarista Murphyn vierestä löydettiin heti tapahtuman jälkeen puunuija, jonka toisessa päässä tavattiin verisiä sormen jälkiä ja toisessa päässä muutamia karkeita hiuskarvoja, saattaa olettamaan, että murha todellakin on kysymyksessä. Nuija ja otteet neekeri Robertsin sormenjäljistä on lähetetty Portlandiin erikoistuntijain tutkittavaksi.

Roberts on kertonut poliisille eilen illalla, että hän oli nähnyt kiinalaisen muutamia kertoja kiilloitusliikkeensä edessä, mutta että hän ei ole ollut minkäänlaisessa kanssakäymisessä kiinalaisen kanssa. Roberts oli ilmoittanut poliisille ikänsä olevan 30 vuotta ja kertonut hänellä olevan vaimon ja neljä lasta.

Uistinvene palanut lähellä eteläistä aallonmurtajaa.

Tallantin kannuttimolle kalastava E. H. Hulbert oli vähällä menettää henkensä kun hänen uistinveneensä syttyi palamaan kello 4:30 sunnuntaiaamuna lähellä eteläistä aallonmurtajaa, tuli saaden alkunsa räjähtäneestä lampusta. Tuli sai äkkiä niin suuren vallan, ettei Hulbertilla ollut muuta pelastuksen mahdollisuutta kuin hypätä jokeen. Hän ui sitten kivelle aallonmurtajan luona, missä hän sai olla muutamia tunteja, kunnes vesi laski niin paljon, että hän pääsi turvallisesti kiveltä pois. Sivutse oli ajanut kaksi venettä sillä aikaa kun hän oli märkänä kivellä, mutta kumpikaan ohi menneistä ei tullut häntä auttamaan. Sillä aikaa hänen veneensä paloi kokonaan. Vene oli vakuutettu Alliance Insurance komppaniassa, joka korvannee vahingon määrätystä summasta.

Ison sammen sai

Ben Loberg Cathlametissa muutama päivä sitten "daivari"-verkollaan. Sampi painoi 525 paunaa ja sen pituus oli 10 jalkaa ja seitsemän tuumaa. Joku vuosi sitten saatiin Columbiasta sampi, joka painoi 1100 paunaa.

Pussinuottaajat saapuvat.

Pussinuottien kalastusaika alkaa Columbian suulla ensi perjantaina ja ilmoitetaan, että 15 nussinuottalaivaa on matkalla tänne. Niistä suurin osa tulee Seattlesta. Viime kesänä oli noin 200 pussinuottaa Columbian jokisuulla pyytämässä. Luultavasti tänä vuonna tulee sama määrä ja se merkitsee uistajille sekä verkkokalastajille ja yleensä kaikille pyydyksille Columbialla ja Columbian suulla saaliin vähennystä, sillä pussinuotat viime kesänäkin saivat satoja tonneja lohia, hävittäen myös kaikki pienet kalat, mitkä niiden tielle sattui. Lain mukaan tämä on viimeinen kesä kun pussinuotat saavat kalastaa Columbian suulla ,ja kaippa ne nyt kaikkensa koettavat saadakseen niin suuren saaliin kuin suinkin mahdollista. Näin ollen on ymmärrettävää miksi verkkokalastajat hartaasti toivovat, että ilmat olisivat mahdollisimman sumuiset ja tuuliset jälellä olevalla kalastuskaudella, sillä sumuilmoilla eikä kovilla tuulilla pussinuotat eivät voi kalastaa. Tässä yhteiskunnassa näet toisen vahinko auttaa toista leipään.

Hindut tapella nahistivat ja joutuivat putkaan.

Kaksi tässä kaupungissa asuvaa hindua, Joalla Sing ja Lasharen Sing, joutuivat poliisin huostaan eilen iltapäivällä Kahdeksannen ja Bond katujen kulmassa sen tähden, kun he tapella nahistivat keskellä katua. Oikeastaan he eivät kerinneet päästä tappelussaan kunnolliseen alkuunkaan ennenkuin poliisi Gramms tuli kolmanneksi ja passitti molemmat miehet kaupungin putkaan.

Miehet saavat selvittää välinsä poliisioikeudessa tänään.

Kaksi huumausaineitten käyttäjää vangittu.

Eilen iltapäivällä vangitsi poliisi William Clarkin ja H. Hunt'in Viidennen ja Bond katujen kulmassa sijaitsevasta majatalosta syytettyinä huumausaineiden hallussaan pitämisestä ja nauttimisesta. Miesten hallusta kerrotaan tavatun muun huumausaineen ohella morffijnia ja neula ,jolla sitä voi käyttää. Miesten tiedetään olleen työttöminä jonkun aikaa ja poliisi koettaa saada selville mistä he ova thuumausaineita saaneet. Syytöstä miehiä vastaan tullaan tutkimaan poliisioikeudessa tänään iltapäivällä.

Varastivat vuoteelta päänalukset ja joutuivat kiinni.

Eilen iltapäivällä poliisi vangitsi kolme miestä, joiden nimet ovat R. B. McIntosh, D. Wood ja A. F. Gill, sen tähden kuin heidän syytetään varastaneen muutamia päänalustyynyjä majatalosta Seasidessa. Poliisi Gramms tapasi miehet Kuudennen ja Olney katujen kulmassa ja löysi heidän matkalaukuistaan, joita he kantoivat, kadonneet päänalustat. Vangitut on luovutettu Seasiden viranomaisille.

Youngs joen vanha silta hävitetään.

Youngs joki on suljettuna kaikelta vesiliikenteeltä tänään kello kolmesta iltapäivällä kello yhdeksään illalla sen tähden kun vanha maantiesilta siirretään pois paikoiltaan ja asetetaan lottjaan, jolla se tullaan kuljettamaan pois. Joku aika sitten kauntin tarjosi urkalla sillan hävitettäväksi, mutta urakkatarjoukset olivat niin korkeat, että viranomaiset katsoivat parhaaksi kuljettaa sillan paikalta pois kokonaisena asettamalla sen lotjalle. Sillan perustukset tullaan myös hävittämään, mutta tällä kertaa siihen ei vielä ryhdyttäne, sillä viranomaiset uskovat, että myöhemmin se voidaan suorittaa vähemmillä kustannuksilla.

Arvokas näytelmäiltama ensi lauantaina.

Ensi lauantai-iltana esittävät näytelijämme Klubin teatterissa kauniin unkarilaisen näytelmän "Punanen laukku". Ken kerrankin vaan on ollut katsomassa jotakin unkarilaista näytelmää, hän tietää, että ne yleensä ovat hyvin kauniita. Kaunis on "Punainen laukkukin", voidaanpa sanoa yksi kauneimmista unkarilaisista näytelmistä. Siinä on iloa ja elämää sekä paljon reippaita, kauniita, yksityisiä ja kuorolauluja. Näytelmää avustavat kaikki Klubin laulukuorot, joten siitä tulee kerrassaan mahtava esitys. Pitäköön jokainen tämän mielessään ja saapukoon sitten lauantai-iltana teatteriin.

Konttori avattu rahan lainaamiseksi ja bonuksen maksamiseksi entisille sotilaille.

Oregonin valtion pääkaupungissa, Salemissa, on eilen avattu United National pankkirakennuksessa konttori, joka tulee huolehtimaan rahan lainaamisesta ja bonuksen maksamisesta mailmansodan veteraaneille. Konttoripäällikkönä tulee olemaan kapteeni Brumbaugh, joka nykyään on Portland Railway, Light & Power komppanian palveluksessa. Hakemuksia lainoille ja bonuksen saamiselle voidaan jättää konttoriin parin viikon päästä eli heti sen jälkeen kun alustavat toimenpiteet niitä varten on loppuun suoritettu. Tämä sotilaiden avustamisesta huolehtiva konttori tulee työskentelemään käsikädessä kenraali adjutantin pääkortteerin kanssa, jolla on luettelo miehistä, jotka ovat palvelleet armeijassa Oregonista, tämä helpoittaen avustuskomissioonin kirjurin työtä.

Viimeinen Oregonin lainlaatijakunta samalla kun hyväksyi lainanantoja bonuslain, myönsi $30,000 määrärahan lain täytäntöönpanoa varten, mutta uskotaan, että tämä summa on riittämätön. Washingtonissa on samanlaiseen tarkoitukseen tähän mennessä käytetty enemmän kuin 40,000 dollaria ja bonusta on maksettu jo $6,000,000.

Ensi töikseen Oregonin sotilaiden avustuksesta huolehtiva komissioni sen jälkeen kun konttori avattiin, valitsi lakimiehen ja omaisuussuhteiden selville ottajan eri kaunteihin tässä valtiossa. Seuraavan kokouksen komissiooni tulee pitämään ensi torstaina.

Työväen Urheilulehti No. 11

on saapunut Suomesta Toverin kirjakauppaan. Urheilijoitten kuvia on runsaasti, kuten edellisissäkin julkaisuissa. Hinta on 15 senttiä.

Myöskin on vielä Työläisnaisten Urheilulehtiä saatavana. Hinta 15 senttiä.

Opetusta pianon soitossa antaa Helen Wirkkala, 188 Third Street, Telephone 785-J, Astoria, Oregon. (x11

MYYDÄÄN

Kymmenen eekkerin maa, 36 hedelmäpuuta, joissa kaikissa on hedelmiä, joku määrä pienempää hedelmää, suuri perunamaa ja vihannestarha, noin 50 nuorta kanaa ja 2 tusinaa vanhempia kanoja, 10 ankkaa, yksi lehmä, yksi hieho, joku määrä taloustavaraa ja puutarhatyökaluja.

Hinta $3,500, josta puolet alle ja loppu vuosimaksuina.

Hyvän päällystetyn tien varrella.

Lähempiä tietoja antaa:

FRED BUREDU,
SVENSEN, OREGON
(o13)

HUOMEN ILTANA ON MAHTAVAT
TANSSIT

Klupin haalilla täksi- ja vanhaksimaaksi.

Alkaa kello 9 illalla. — Sisäänpääsy 20 ja 30 senttiä.

YLEISIÄ UUTISIA

HUONOLLA KANNALLA ON PUOLAN RAHA-ASIAT

VARSOVA, heinäk. 12 p. Puolan raha on laskenut 500 pisteellä viimeisen kahden päivän kuluessa ja rahapula on jo sillä asteella, että eduskunta lienee pakotettu ryhtymään hätäaputoimiin. Yhtä dollaria vastaamaan tarvitaan nyt 2,530 Puolan markkaa.

Hyvänlaisesta sadosta, teollisuuden terveestä tilasta ja vähäisestä työttömyydestä huolimatta, sanotaan tiedonannossa, on Puolan markan arvo jatkuvasti viimeisen kuukauden kuluessa laskenut. Rahapula sanotaan osittain aiheutuneen siitä, että Amerikasta ei ole viime kuukauden kuluessa mennyt paljo rahaa Puolaan, täällä puolalaisten keskuudessakin vallitsevan tyttömyyden johdosta, jotka viimeisen kahden vuoden aikana ovat lähettäneet Amerikasta Puolaan rahaa $9,000,000 keskimäärin kuukausittain.

Eduskunnan raha-asiain komitean keskusteltavana on myöskin erikoisverojen asettaminen pääomalle ja raaka-aineiden tuonnin rajottaminen.

Sanomalehdissä mainitaan, että hallitus hiljattain kohotti paperirahan ulosannon 12,000,000,000 markkaan kuukaudessa vastatakseen niillä hallituksen velkoja ja sanomalehdet kehottavat raha-asiain ministeriä seisauttamaan rahapainot edes vähäksi aikaa.

Noskelaisuus Belgiassa

BRYSSEL, heinäk. — Belgian sosialidemokratia kulkee äärimmäisen oikeistolaisia latuja. Sen kaksi johtavaa miestä Vandervelde ja Anseele ovat kokoomushallituksen jäseniä elvätkä ole eronneet siitä vaikka Belgian hallitus myöntyväisenä antautui Ranskan imperialismin palvelukseen. Ja kolmas sen johtajista Huysmanns on toisen internationalen sihteeri.

Tämä alkoi tuntua jo liian paksulta. Ja tunnetun ja kelpo puoluetoverin Jacquemotten johdolla sai ministerivastainen suunta huomattavaa kannatusta, varsinkin Brüsselissä, jossa järjestöjen enemmistö joutui vastustamaan puoluetta.

Hälinä syntyi vanhojen leirissä ja kaikki raudat pantiin tuleen, Jacquemotten ja hänen toverinsa ovat siitä syystä eronneet sosialidemokraattisesta puolueesta ja ovat perustaneet kommunistisen, joka kuuluu kolmanteen internationaleen.

Näin kertovat Belgian sosialidemokraatit. Jos on totta, ettei tuo ryhmä ole suuri, on myöskin totta mitä Vandervelden lehti kirjottaa, että tulevina aikoina on peljättävissä, että heidän lukunsa kasvaa huomattavasti.

VASTUKSELLINEN RUUMIIN HAUTAUS

VARSOVA, heinäk. 12 p. — Muutama päivä sitten muudan mielisairas kuoli täkäläisessä mielenvikaisten parantolassa. Ruumis pantiin kirstuun ja vietiin kirkkoon. Eräs toinen mielisairas sattui näkemään kun ruumis vietiin pois ja hän pienen ajan kuluttua varastautui kirkkoon, otti ruumiin kirstusta ja pani sen kaappiin, jossa säilytetään kirkossa tarvittavia kapistuksia. Tämän tehtyään hän asettausi itse kirstuun pitkäkseen asetti kannen kiinni ja sitten nukahti sinne.

Muutamia tunteja myöhemmin saapui kirkkoon pappi sekä ruumiin kantajat ja kun pappi oli toimittanut asianmukaiset seremoniat, tarttuivat kantajat kiinni kirstuun, aikeissa kantaa se ulos. Mutta kirstun liikahdettua sen sisällä nukkuva mielisairas heräsi, ponnahti sieltä pystyyn, antoi yhdelle kantajista kovan iskun päähän ja juoksi tiehensä. Iskun saanut kantaja kuoli pelosta ja toiset paikalla olleet pakenivat kirkosta huutaen kauhun valtaamina.

Tuokion kuluttua saapui kirkon edustalle suuri joukko kansaa ja viimein uskaliaimmat menivät sisälle kirkkoon nähdäkseen mitä oli tapahtunut. He näkivät siellä tyhjän kirstun ja kuolleen miehen lattialla ja luonnollisestikin nostivat ruumiin kirstuun. Sitten yksi miehistä avasi kaapin oven tarkoituksella etsiä sieltä vaatetta, jolla olisi peittänyt ruumiin, mutta silloin kaapin laudalta putosi mielipuolen sinne kätkemä ruumis pää edellä hänen päällensä ja hän kaatui ja meni tainnoksiin pelosta. Taas valtasi paikalla olleet pakokauhu ja he livistivät kirkosta minkä kerkesivät. Vasta sitten kun paikalle kutsutut poliisit olivat muutaman tunnin työskennelleet saatiin asiat jälleen kuntoon ja kiihtyneet mielet taasen rauhottuivat.

RÄÄTÄLI

Teen kaikkea ammattiini kuuluvaa työtä. Silitys, puhdistus ja korjaus erikoisalana.

S. Hakola,

275 Taylor Ave. Uniontown.

Suomesta tullut kätilö

Miss Aino Nikkilä

1327 Franklin Ave., Astoria, Ore.
Phone 730-R.
Hierontaa myöskin. Toivon voittavani paikkakuntalaisten suosion.

T A R J O A M M E

ensiluokan ruokatavaraa, kasviksia ja hedelmiä päivän halvimmilla hinnoilla. Kuletamme kaiken tavaran kotiin vapaasti. Antakaa meille tilaisuus palvella teitä.

UPPERTOWN GROCERY & FRUIT CO.

Omistaja: JOHN PESONEN.
1353 Franklin Ave. Uppertown.
Puhelin 224.

Nux Rautapillerit

Ihmeellinen lääke yleiseen heikontumiseen ja väsyneeseen tunteeseen alakuloisuus, pahat unet, hermostuminen, huono ruokahalu, heikko ruuansulatus, umpitauti, pahanhajuinen henki, paha maku suussa, pääntauti. Nux Rautapilleri ylösrakentaa voimaa ja elinvoimaa.

Nux Rautapilleri on varmasti taattu. Täydellinen tyydytys. Ellei, niin saatte rahanne takasin. Nux Rautapilleri on ylöspantu lasipurkkiin 100 marjaa purkissa, hinta $1.00, yhden kuukauden hoito, eli $5.00 6 pulloa kuuden kuukauden hoito.

Saatavana ainoastaan

HELLBERGIN APTEEKISSA

ASTORIA, OREGON.

ÄÄNESTIVÄT TYÖHÖN PALAAMISEN PUOLESTA.

LONTOO, heinäk. 12 p. — Frank Hodges, kaivostyöläisten liiton sihteeri, on lähettänyt sähkösanoman kaikille hiilikentille joilla kaivostyöläiset ovat ylivoimaisesti äänestäneet töihin palaamisen puolesta, ja kehoittaa miehiä palaamaan takaisin toimeensa. On saatu tietää, että sovinnon hyväksymisestä toimitetussa äänestyksessä oli hyväksymisen puolesta annettu 832,840 ääntä ja hyväksymistä vastaan 105,820 ääntä.

PAIKKOJA AUKI

JATKETTU HAKUAIKA.

Toverin vastaavan toimittajan toimi avoinna

Täten ilmoitetaan Toverin vastaavan toimittajan toimi avoimeksi ja hakukelpoisten haettavaksi.

Kelpoisuusehdot ovat: tottumusta sanomalehen toimitustyössä, marxilaisen sosialismin tarkkaa tuntemusta, olla kuulunut S. S. Järjestöön vähintäin yhden vuoden ajan ja omaksua tinkimättömästi sanotun järjestön toimintaohjelman ja periaatteet.

Hakemukset tulee lähettää palkkavaatimuksineen ennen heinäkuun 26 päivää, 1921, osotteella:

WESTERN WORKMEN'S PUB. SOCIETYN JOHTOKUNTA,
Box 99, Astoria, Oregon

MYYTÄVÄNÄ

Hyvässä kunnossa oleva, 1919 mallia, 6-silinterinen, 7-hengen automobiili. Käytetty ainoastaan perheajelussa. Tiedustelkaa Toverin konttorista.

MAATILA MYYTÄVÄNÄ.

Brownsmead'issa, Clatsop kauntissa, noin 20 mailia Astoriasta, on nyt saatavana 60 eekkerin farmi. Maa on parasta "tidelandi-" ja pohjamaata, mitä tällä ympäristöllä löytyy. 20 eekkeriä "tidelandista" on puhdistettua, viljelyksellä ja hedelmätarhana, loppuosa maata karjanlaitumena. Asuinrakennukseen ja navettaan on johdettu painovesi. Eläimiä on 2 nuorta hevosta, 7 hyvää lypsylehmää, sika ja kanoja, kaikenlaisia ajoneuvoja ja maanviljelyskoneita. Hinta kaikkineen on $9,000, alle $5000 ja loppu 5 pros. korolla.

HUOM! Tästä maatilasta olisi maksettu $10,000 joku aika takaisin, vaan omistaja ei tahtonut luopua siitä sillä hinnalla, vaan sittemmin on hän kuollut ja nyt on leski pakoitettu myymään alennetulla hinnalla, kun yksin ei voi maata viljellä alaikäisten lasten kanssa.

Maa voidaan myydä kahdessa osassa, jos niin halutaan, toiselle osalle ei tulisi kartanoa.

Lähempiä tietoja saapi: Toverin konttorista, Box 99, Astoria, Oregon.

PERÄPUKAMAT

Parannetaan Leikkauksetta

DR. DEAN

Sisä- ja ulkonaiset pukamat voidaan ehkäistä. Vuotavat tai syyhyävät peräpukamat, paiseet ja muut peräsuolitaudit, paitsi syöpää, voidaan parantaa täydellisesti leikkauksetta.

MINUN PARANNUSTAPANI ON:

Luonnollinen—säästäen lihaskudokset ehyinä ja vahingoittumattomina.

Hoito ilman leikkausta—ei tuota sairaalle tuskaa eikä pelkoa jonka leikkaus aiheuttaa.

Vapaa liikunto—hoitoni alaisena olevat sairaat saavat liikkua vapaasti ja tehdä säännölliset päivätyönsä, joutumatta vuoteelle.

Hoitoni on kivuton, ei mitään ikäviä ja vastenmielisiä jälkiseurauksia, ei keskeytystä liike- eikä seuraelämässä. Sairaat pian tottuvat hoitooni ja pitävät konttorissani käyntinsä tavallisena vierailuna.

Lääkärit, jotka suosittelevat sairailleen parannustapaani, voivat haluttaessa seurata sairaan mukana.

MUISTAKAA — MINÄ TAKAAN TYÖNI. Jos en voi parantaa PERÄPUKAMAANNE, niin maksan rahanne takaisin.

Parannettujen sairaiden nimiä lähetämme pyydettäessä. Kirjoittakaa taikka käykää noutamassa vapaita kirjasia.

DR. DEAN

Second & Morrison Sts.
PORTLAND, OREGON.
Kirjeessänne mainitkaa tämä lehti.

55.00 Markkaa maksamme nyt Dollarista SUOMEEN

jos lähetätte rahanne meidän välityksellä

Hedman, Hornborg & Co.
5 State St., New York, N. Y.

MAKSAMME

Smk. 55:00 Doll.

lähetyksistä Suomeen yksityisille tai pankeille, kunnes toisin ilmoitamme.

LÄHETYSKUSTANNUKSET—40c lähetyksistä alle $30.00; 50c lähetyksistä $30—40; 60c lähetyksistä $40—60; 75c lähetyksistä $60—100. Jokaiselta seuraavalta sadalta on lähetyskulut 25 senttiä.

TOVERIN RAHANVÄLITYSLIIKE

Box 99, Astoria, Oregon

KIINALAINEN KASVISLÄÄKÄRI

LUONNON LÄÄKKEITÄ

Ei leikkauksia. Ei mitään myrkkyjä käytetä meidän erinomaisissa lääkkeissä. Valmistamme lääkkeemme kiinalaisista juurista, kasveista, nupuista ja kuorista, suurin osa näistä ovat tuntemattom. tämän maan lääketieteelle. Lääkkeemme ovat valmistetut luonnon kasviksista, ja ovat ne voitokkaasti parantaneet vatsavikoja, päänkipuja, katarria, keuhkovikoja, reumatismia, hermovikoja, veren heikkoutta, munuaistauteja, naisten tauteja, y. m.

Kaikkia miesten ja naisten tauteja hoidetaan.

M. HEE WO CHINESE MEDICINE COMPANY.

208 James St., 2nd avenuen kulmassa. Perustettu 1903. SEATTLE, WASH.

Tilatkaa nyt
TALVIPUUNNE

Hyviä leppäpuita myytävänä $6.50 kuorma (täysi cordi).

Seaborg Transfer Co.

Puhelin 466.

HYVIÄ PUITA SAATAVANA

Hyviä pihkasia polttopuita saadaan nyt $7.50 2 rickiä, kotiin tuotuna. Mielellämme toisimme heti 6 "rickin" kuorman yhdellä kertaa.

CONSUMERS' DAIRY,
274 Commercial Street, Astoria, Ore.
Puhelin 1173.

PAIKKAKUNTIEN PIKKUILMOTUKSIA

ILMOITUSHINNAT: — Kerran julaistuna 3 senttiä sana. Alin hinta 50 senttiä kerta. — Ilmotus pannaan 6 kertaa lehteen jos 5 kerrasta maksetaan. — Palstatuuma maksaa 70 senttiä kerta ja pannaan lehteen 6 kertaa jos 5 kerrasta maksetaan. — Seisovat ilmoitukset on $1.25 rivi kuukaudelta, eli $7.50 kuukausi yhden tuuman alalta.

Lääkäreitä

WERNER LAGUS, suomalainen lääkäri, Scandinavian American Bank Bldg. Tunnit: 10—12 ap., 2—4 ja 7—8 ip. Tel.: Kotiin 549, Konttoriin 829.

TRI E. E. PAJUNEN, hammaslääkäri 406 Spexarth rakennuksessa. — Konttoripuhelin 675-R: asunt. 1378-R

Lakiasioitsijoita

ENOCH E. MATHISON, lakimies, 305 Spexarth Bldg., Astoria, Oregon.

Ruokatavaraa

WESTBOND GROCERY
Ruokatavaraa, Kasviksia ja Hedelmiä aina saatavana. — Puhelin 581. — 279 W. Bond St.

Leipureita

TUOREITA suomalaisia leivoksia on aina saatavana Home Baking Co. Koettakaa meidän tuotteita. — 1309 Franklin Ave. Puhelin 1043.

Partureita

Kähkönen & Huttunen, 214 Taylor.

KYRÖN PARTURILIIKE, 431 Bond St.

WEST BOND BARBER SHOP

Saunoja

Suomalainen Sauna

(lämpimän ja kylmän suihkun kanssa) yleisön käytettävänä tiistaina, keskiviikkona, perjantaina ja lauvantaina, kello 1—11 j. p. p.

Hieroja ja Sairasvoimistelija

ALBERT POHJANTÄHTI
272 Duane St., 6 ja 7 kadun välillä Astoria, Ore. — Puhelin 1089.

Suomalainen Sauna

yleisön käytettävänä tiistaisin, keskiviikkoisin, perjantaisin ja lauantaisin. kello 1—12 ip. — Hierontaa myöskin. K. KOSKELO, 182—10 St. Puhelin 802.

UNIONTOWNIN Höyrysauna on auki arkipäivinä paitsi maanant. Puh. 572

Suutareita

O. JAMSA — 275 W. Bond Street.

CARL CARLSON, 8 & Commercial

Ravintoloita

VICTORSONIN RAVINTOLA Uniontownissa on paras ruokapaikka

WORKER'S CAFE, 281 Taylor Ave.

Räätäleitä

LAINE & HEIMO, räätälit, 122—11 katu. Puhelin 1048.

Konepajoja

SEPÄN- ja konetyötä tehdään huolellisesti. Paatin rautoja ja bäsketejä aina varastossa. Kaasukoneita porataan ja hiotaan. — Western Welding & Machine Works, 453 Taylor Ave. Puhelin 327, Astoria, Ore. Kunnallislaiturin kohdalla.

Pallohaaleja

KLUBIN PALLOHUONE, haalin alakerrassa; virvokkeita, tupakkaa ja hyvät pallopöydät. Siellä tavataan!

COLUMBIA POOL HALL. — Sikaria, tupakkaa ja makeisia kaikesta laadusta. Hyvä kohtelu kaikille.

WIRKKALAN JUSSIN ja ÖYSTILÄN HEIKIN Pallohaali Uppertownissa. Hauskin paikka kuluttaa joutoaikansa. 1375 Franklin Ave. Puhelin 1329-J.

Lihakauppoja

AINA TUORE VARASTO kaikenlaista lihaa. Ostamme suoraan farmereilta sikoja, lehmiä, vasikoita, kanoja y. m. — Puhelin 499. — Astoria Meat Market, 254 Taylor Ave., Astoria, Ore.

FINNISH MEAT MARKET, Uniontownissa, on paras paikka ostaa lihaa Astoriassa. Koettakaa.

Myytävänä

KUN TARVITSETTE — huonekaluja, uunia, astioita, erittäinkin sellaisia jotka ovat sopivia ruokataloihin, niin muistakaa käydä tarkastelemassa meidän monipuolista varastoamme. — FINNISH MERCANTILE CO.

Westersund & Gustafson

suomalaiset sähkötyöläiset Astoriassa

Autonajureita

HIGHWAY EXPRESS'iä ajetaan aina Knappaan asti sekä puita ja kolia kaupungissa. — Frank Johnson, 309 Alameda Ave. Puhelin 666-J. Puita on saatavana $7.00 2 single cordia

TILAA ITSELLESI TOVERI